

罗柯娃◎著

*Luokewa*



Wall Street Girl

华尔街女孩

生活在美国十年的80后女孩将向你揭开在华尔街美国资本市场上的酸甜苦辣咸



经济管理出版社  
ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

013038960

F837. 125  
138

罗柯娃◎著



F837.125  
138

# 华尔街女孩

# Wall Street Girl



北航

C1646456



经济管理出版社  
ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

080200810

图书在版编目 (CIP) 数据

华尔街女孩/罗柯娃著. —北京: 经济管理出版社, 2013.4

ISBN 978-7-5096-2411-1

I. ①华… II. ①罗… III. ①金融市场—研究—美国 IV. ①F837.125

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 068992 号

组稿编辑: 何 蒂

责任编辑: 杜 菲

责任印制: 杨国强

出版发行: 经济管理出版社

(北京市海淀区北蜂窝 8 号中雅大厦 A 座 11 层 100038)

网 址: [www.E-mp.com.cn](http://www.E-mp.com.cn)

电 话: (010) 51915602

印 刷: 三河市延风印装厂

经 销: 新华书店

开 本: 720mm×1000mm/16

印 张: 19.75

字 数: 292 千字

版 次: 2013 年 5 月第 1 版 2013 年 5 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5096-2411-1

定 价: 39.80 元

·版权所有 翻印必究·

凡购本社图书, 如有印装错误, 由本社读者服务部负责调换。

联系地址: 北京阜外月坛北小街 2 号

电话: (010) 68022974 邮编: 100836



Wall Street Girl

# 序

# Prologue

Navigating the Chaos of Wall Street

## 在浮躁的华尔街滑行

当我轻轻翻开美国史书，阅读纽约板块中央的华尔街时，悠久而瑰丽的华尔街历史波澜壮阔，令人震惊！它所展示的并非只是商业信息和文化氛围，还汇集了美国的政治和文化。一部华尔街的历史，可以说是一部美国资本市场的发展史、一部美国证券市场的创业史，也是一部关于美国政治、经济和文化的见证史。与 5000 年文明古国的中国相比，不到 300 年历史的美国实在谈不上历史悠久，也寻找不到山姆大叔的神话。但是，纽约、华尔街在整个有人类的地方家喻户晓，耳熟能详。一个没有历史神话的国度，在当下却不断产生梦想、生发神话，也不断破坏梦想、毁灭神话。为何如此被人津津乐道，又为何如此让人神魂颠倒？

—

“如果你爱他，就把他送到纽约，因为那里是天堂；

如果你恨他，就把他送到纽约，因为那里是地狱。”

这是电视连续剧《北京人在纽约》第一个画面的字幕。日久天长，至今这首美国乡村歌曲的歌词仍在我脑海中记忆犹新。



那时，我才9岁。记忆深处，“纽约”这两个字还是读小学时知道的。

那个年代，中国步入了改革开放。一部《北京人在纽约》的电视连续剧家喻户晓。刚刚打开国门走出闭塞的中国老百姓被这部轰动一时的电视剧的故事所震撼。当然，也包括了我的父母。否则，还不知道什么时候我才能了解纽约。

光阴似箭，岁月如梭。2001年，在“9·11”事件发生的次年，我踏上了这块令人向往而又惊恐不安的土地。当时正值隆冬，白皑皑的大雪把整个纽约包裹得严严实实，像是护卫饱经创伤的城市。尽管伤痛还未能完全平复，在飞舞的漫天雪花中，纽约的市民依然跟随雪花在飘扬，生活仍在继续，因为时间是医治创伤的最佳良药！

来到纽约，无论是谁，都要参观世界贸易中心、自由女神像、帝国大厦等。而今，往昔辉煌壮观的世界贸易中心尽管不复存在，已是一片废墟，但更加使我迫不及待，催促与我同行的美国向导朋友前往参观。

跟随漫天飘扬的雪花消失在地平线上的世界贸易中心遗址渐渐呈现在眼前。如今，一片废墟的世界贸易中心有了一个代称：归零地（Ground Zero）。归零地原是一个带有军事色彩的术语，最早被美国人使用，那是美军在广岛和长崎投下原子弹时，用来定义炸弹在空中爆炸后，爆心在地面的垂直对应点。2001年9月11日，纽约世贸中心遇袭，原高约415米的双塔倒塌，化为一片废墟。“9·11”事件后，倒塌的世界贸易中心遗址就成为归零地。

2001年9月11日，阳光明媚，风和日丽。生活



的节奏如往常一样没有任何改变，人们沐浴着阳光的温暖，享受着工作的快乐。然而就在这一天，纽约的生活节奏被改变了，美国人震惊了：纽约世贸中心连续发生撞机事件，世贸中心的摩天大楼轰然倒塌。这是美国历史上遭遇的最严重的灾难之一，数千无辜生命瞬时灰飞烟灭，众多家庭支离破碎，美国人民乃至世界人民都陷入了极度的恐慌。

“9·11”事件发生后，美国经济一度处于瘫痪状态，当天华尔街宣布无限期关闭证券交易市场，直到6天后的9月17日才重新开放。在经济日益全球化的今天，华尔街已成为全世界的经济中心。作为经济“晴雨表”的华尔街，在“9·11”事件的当天，全球各大股市应声而跌：英国伦敦股市下跌5.7%；日经指数下跌6.63%；香港恒生指数下跌9%；韩国股市大跌12%；而欧洲各大股市全线下跌5%~7%。

我默默地眺望归零地，透过锈迹斑斑的铁丝网，近距离地目睹双塔毁灭后留下的残骸，身旁有无数心情沉重的纽约市民，地下放着祭奠亡灵的鲜花。面对深深的大坑、断裂的钢筋混凝土，他们静静地相互搀扶着向死去的亲人、素不相识的遇难者致哀。高入云霄的纽约双塔，连同近3000个鲜活的生命，就在这里突然消失。我好像还能感受到若隐若现的青烟缭绕，感受到难以忍受的窒息——人类在21世纪开启之初无法抹去的历史镜头就在这里定格。

在来纽约之前我查看了有关世界贸易中心的资料，是这样记载的：

纽约市的标志性建筑——世界贸易中心大楼位于哈德逊河口，曼哈顿闹市区南端，雄踞纽约海港旁，



是美国纽约市最高、楼层最多的摩天大楼。它由纽约和新泽西州港务局集资兴建，原籍日本的总建筑师山崎实负责设计。大楼于 1966 年开工，历时 7 年，1973 年竣工。

如果说海上的巨无霸是航空母舰，那么陆地上的巨无霸毋庸置疑的就是“世界贸易中心大楼”！世贸大楼共 110 层，411 米高，造价高达 11 亿美元，大楼内共有 22 个餐馆和咖啡馆。两楼共有 239 部电梯，其中最快的电梯每秒钟升高 9 米。大楼顶部的观景台对游客开放，登上顶层，眺望曼哈顿全景，那蔚蓝色海湾中的自由女神像、那高耸入云的帝国大厦、那横跨东河的大桥……只有站在这里，你才能领略到纽约这座世界金融之城的风采。被誉为“现代技术精华的汇集”的世界贸易中心大楼，是世界商业力量的会聚之地，来自世界各地的企业共有 1200 家之多，平时有 5 万人上班，每天来往办事的业务人员和游客约有 15 万人。

然而，世贸中心突然消失了，归零地取代了世贸中心，双塔成了历史留在人们心里的痛。为了忘却的纪念，顽强的美国人最终选择了名为自由塔的设计方案。我相信，绝不示弱的美国精神将会在这片废墟的土地上让世界瞩目，拔地而起的自由塔将从这里升起。不远处的哈德逊河用她的美丽依然相伴着纽约，灿烂的曼哈顿依然高楼林立、风景如画。

在邻近归零地不远处，便是闻名遐迩的华尔街，那里的故事更是让人挥之不去。



## 二

如果在中国，随机访问：你最熟悉美国的什么街？回答几乎一致：唐人街、华尔街。再问这两条街有什么特点时，多数人会说，唐人街是中国城，华人多；小商品的集贸地，含有中国元素。而知晓华尔街的人很有限。

华尔街被誉为美国的象征，全球金融的风向标。无论是被作为天堂与地狱或魔鬼与天使的代名词也好，还是被作为点石成金、一夜暴富和贪婪无度的代名词也罢，在全球金融业可谓名闻遐迩。它以其魔幻般的巨大威力，推动着世界经济的发展。以华尔街为代表的资本市场不仅是美国的，也是当代世界经济体系的核心架构。这是无可厚非的。

华尔街的一端是三一教堂。这座古老而庄严的教堂是美国第一座英国天主教派教堂，是至今华尔街上依然保持完好的建筑之一。圣洁的教堂犹如一个饱经岁月的老人，见证了华尔街的风云变幻。驻足三一教堂，凝望华尔街的另一端，鳞次栉比的大厦宛若“人造大峡谷”映入眼帘，来到这里的人无不被它的繁华与喧嚣所震撼，充满激情地渴望实现自己的“一枕黄粱”。而此时，震撼我的不是华尔街的繁荣和喧嚣，而是华尔街中一个个令人惊心的传奇。站在天堂和地狱的入口处，无论爱与恨，这里的每一个故事都感人至深。

带着“原罪”的华尔街从诞生之日起，就硝烟弥漫、烽火连天、从未停止、至今依然……

“花卉之都”荷兰是一个非常美丽的国家，也称



“风车之国”。荷兰人是最早发展资本主义的国家，在 17 世纪中叶就形成了一整套完整的金融体系，成为一个非常强大的国家。弱肉强食的侵略扩张使纽约变成了荷兰人的殖民地。野心勃勃的荷兰人天生就会做生意，以相当于 24 美元的价格，把这块后来成为有史以来最昂贵的土地买了下来。荷兰人以极低的代价，就取得了曼哈顿岛的控制权。荷兰人将这块殖民地命名为新阿姆斯特丹，同时也传播了资本主义的商业精神。初生的新阿姆斯特丹的躯体，在浓浓的火药味上又血淋淋地打上了金钱铜臭味的烙印。

1792 年，荷兰殖民者为抵御另一个欧洲崛起的帝国——“日不落帝国”英国，于此地筑起一道长长的防卫墙，从东河一直延伸到哈德逊河，以抵挡英伦铁蹄。然而好景不长，新阿姆斯特丹很快沦陷了。赶走荷兰人的英国人，为了表示对英国国王查理二世的弟弟和继承人——约克公爵（Duke of York）的忠心，把新阿姆斯特丹改名为新约克郡（New York）。后来拆墙建街，“华尔街”（Wall Street）由此得名。

华尔街是英文“墙街”的音译。全长仅 536.44 米，宽 11 米。地处曼哈顿岛最南端，与纽约世界艺术表演中心“百老汇”毗邻，同著名的纽约唐人街也仅一步之遥。从此，带着“原罪”的华尔街开始了新的生命，开始了逐渐成为全球瞩目的金融中心的历程。

当年，这个新大陆接纳了来自不同国家和民族的移民，海纳百川地包容了不同的文化，继承了荷兰人开放、勤勉、自由贸易、积极进取的商业文化，以及英国人的冒险和探索精神。这里不缺梦想，也不缺憧憬。但没有一丝浪漫色彩，更不具有诗情画意，有的



只是令人望而生羡进而生畏的金融高手们魔高一尺道高一丈的布阵斗法。

300 多年来，华尔街作为全球金融的心脏，为世界经济书写了不可磨灭的“神话”！

让我们跨越时空拂去尘埃，回望华尔街曾经上演的惊心动魄的“神话”剧目：

1817~1825 年，伊利运河成功开凿，开始修建铁路。

“南北战争”期间，华尔街支撑了整个联邦政府的战争融资。战争前后，也就是 1861~1865 年，短短 4 年之内华尔街因此一跃成为全球第二大资本市场，仅次于伦敦。

在 19 世纪最后的 30 年里，美国迅速完成了重工业化进程，在此背景下，1900 年，美国 GDP 总量超过英国，第一次在世界舞台上崭露头角。

两次“世界大战”中，华尔街人扮演着重要的角色，他们前仆后继，为战争的进程和胜负做出了卓越的历史贡献。

200 多年前，美国还是一个蛮荒之地，但 200 年后就迅速成长为全球第一大经济强国。无论是 19 世纪末期的重工业化进程，还是 20 世纪末期的高科技产业崛起，在美国经济腾飞过程中，几乎每一个重要的事件，每一个重要的环节，华尔街都是其背后无形而有力的推手，起到了举足轻重的作用。

让我们再看一组历史上华尔街孕育出的参天巨树。计算机产业：1971 年英特尔上市，1980 年苹果上市，1986 年微软上市；通信产业：1990 年思科上市，1996 年朗讯上市；互联网时代：1996 年雅虎、



1997 年亚马逊、2004 年谷歌等帮助美国企业实现了产业升级，也帮助美国实现了经济转型等一次又一次的胜利和跨越。

这就是天堂般的华尔街，这就是一夜暴富的华尔街，这就是制造财富神话的华尔街。

在这些“神话”背后，有一串串显赫而令人难以忘怀的参与者：摩根士丹利、高盛银行、雷曼兄弟、纽约银行、花旗银行、美林证券、摩根大通、贝尔斯登，等等，这些创造辉煌的闪亮名字促成了美国乃至世界经济的崛起！300 多年来，在华尔街金融历史上，涌现出许多金融投资行业令人生畏的顶尖人物：摩根、德鲁、范德比尔特、彼得·林奇、沃伦·巴菲特、格雷汉姆、梅丽尔，等等，就是这些胆识过人、家喻户晓的伟大名字缔造了华尔街的“神话”！

美国不像古老的东方，在远古、上古、中古、近古都产生过歌颂创造、赞美坚韧、劝善惩恶、赞美爱情的神话故事，如《后羿射日》、《女娲补天》、《大禹治水》等；也不像欧洲，公元前 11 世纪到公元前 9 世纪，希腊神话反映了古希腊人民的智慧和创造，如《荷马史诗》、《神曲》、《伊利亚特》等。美国没有神话，由于历史的短暂，山姆大叔并没有创造出惊天地泣鬼神的神话，但它并不缺乏神话。今天，近三百年历史的华尔街众多创造出金融“神话”的精英已经逝去，但他们的精神在华尔街中传承，依然在延续着金融“神话”。

坐落在华尔街上的古罗马建筑风格的联邦厅是最早的美国国会大厦，耸立在门前的开国元勋华盛顿的全身像每天凝视着这条大街。曾几何时，总统大人叱



咤风云，在此建立了美利坚合众国；如今，不知他是否能在天堂安心：华尔街的辉煌铸就美国这个世界级经济强国，而华尔街的疯狂投机赌博，把美国经济、世界经济拉入了魔鬼的地狱之中……看着这条街浮躁而为梦想一夜暴富疲于奔命的子民，定会感慨万千吧。

### 三

2008 年秋，华尔街寒气袭人，一缕阳光虽穿透华尔街层层阴霾的上空，却让人们难以领略金秋时节的温暖。

清晨，我如同往常一样步履匆匆地搭上开往华尔街方向的地铁，车厢里人潮依然如涌。衣着讲究的红男绿女和往常大不一样，尽管他们有的戴着耳麦、手捧咖啡，有的手握扶手、看着一份《华尔街日报》，有的手抓着装有点的纸袋子，有的神情木讷地盯着车窗外，但表情都异常凝重。昔日车厢里轻盈的欢声笑语已经不再，而今车厢里的每个人都面对着生存和危机。毋庸置疑，一场发端于美国华尔街的金融海啸正席卷全球。

这是美国华尔街百年以来最黑暗的时期。没有人相信经历了 20 世纪 90 年代各种泡沫冲击都没能撼动的美国经济，一夜之间不堪一击，天翻地覆。次贷危机彻底打破了华尔街神话，美国巨型银行和金融机构纷纷倒下，贝尔斯登“嫁人”、“两房”国有化、雷曼破产、美林“卖身”、ALG 岌岌可危、高盛大摩变身，等等，到 9 月 5 日，魔咒还在延续，“多米诺骨牌”不断延长，股票狂跌、基金狂跌、人心狂跌，恐



慌在蔓延，华尔街一片风声鹤唳。

9月15日，纽约股市三大股指受此影响巨幅下挫，创下“9·11”事件以来的最大单日跌幅。金融瘟疫已经侵入美利坚合众国，这个强大的国度遭受到百年以来前所未有的重创：金融巨人一个个倒下，人们的收入严重缩水。

格林斯潘说：“美国遭遇了百年一遇的金融危机，躲是躲不过了。”

巴菲特称，当前的金融市场大混乱是“经济上的珍珠港事件”。

布什总统遗憾地说：“华尔街喝醉了！”

“华尔街神话”的轰然倒塌，危机中警醒的人们在问：

那些位高权重、富可敌国的政商大鳄们，为什么没有预见到危机的到来？

那些薪酬千万，一向以犀利、睿智而著称的华尔街精英们，为什么漠视风险的监管，面临厄运免疫力如此脆弱，而又无力回天？

那些点石成金、笑傲江湖的金融界的翘楚们，为什么贪婪无度，面对风暴束手无策、风光不再？

“贪婪不好听，却是好东西”。这是1987年好莱坞著名演员迈克尔·道格拉斯在影片《华尔街》中扮演银行家戈登的一句名言。这句台词还被美国人评选为2007年“100句最伟大的电影台词”之一。赚钱越多，在华尔街越受尊敬。因为贪婪，他们拼命追求高额利润甚至贷款投资，最终导致美国信用的破产。

私欲无节制地发酵，过度投机为所欲为，贪婪无度无限放大，华尔街的金融家们人性弱点的“潘多拉



匣子”就此打开，作为罪魁祸首的华尔街一时间成为千夫所指。

正如马克思在《资本论》中所指出的：“如果有百分之百的利润，资本家就会铤而走险；如果有百分之二百的利润，资本家就会藐视法律；如果有百分之三百的利润，资本家就不怕上绞刑架，敢于践踏世间的一切。”

在美国自由主义观念文化的缔造下，华尔街无拘无束、天马行空的思维方式和行为，决定着它的生存方式。动物本能欲望的超级爆发，贪婪无度的人性肆虐着大地。华尔街的贪婪，华尔街的投机，现今再次被全世界瞩目。

贪婪难道就代表着华尔街文化吗？

记得在阅读彼得·圣吉所著的《第五项修炼》一书时，他曾对华尔街的文化大加赞扬，把华尔街文化的基本内涵概括为：信用有如生命，团队精神，勇于创新，服从命令，实现自我。

是的，在华尔街文化的基本内涵形成之时，华尔街的先民们继承和包容了印第安、荷兰、英国等来自不同国家和地区的多元文化，才形成了今天这种独特的华尔街主流文化。虽然华尔街在每次危机中都曝出丑闻，虽然华尔街无法消除贪婪和投机，但这并非华尔街的主流文化。贪婪和投机缔造不出美国的强大，贪婪和投机吸引不了全球的眼球，也不会让华尔街成为今天全世界资本市场的脉搏。对于华尔街，人们的赞美与诅咒并存。特别在经济全球化发展的时代，华尔街的影响力变得更加明显，历经震撼的华尔



街重新洗牌后还会吸引全世界关注的目光吗？

#### 四

胜者为王败者为寇，华尔街的法则就是“丛林法则”。这个法则并没有受到这次金融风暴的影响而改变。华尔街依然是“圣地”，依然吸引着众多的“朝圣者”。这里曾经成就了巴菲特、索罗斯、格雷厄姆等亿万富豪，不过现在这一切已经成为明日黄花。今天的追随者对这条“街”梦寐以求，渴望有朝一日在此成为下一个亿万富豪，即便伤痕累累。

满目疮痍的华尔街，道德缺失、贪婪投机欺诈的人性弱点并没有因风暴的离去而消失。这里依旧是世界金融的中心，是全球经济的心脏。在华尔街的“那一边”，无论地理位置相距多远，即便是来自五湖四海的金融界大佬、企业界的龙头老大追随的还是同一条“街”。能在华尔街上融资、上市是这些人的终极目标，即便血本无归。

一个伟大作品的产生，背后肯定有一个难以磨灭的故事。华尔街上的“铜牛”就是那个伟大的作品，而“黑色星期一”就是那个难以磨灭的故事。

1987年10月19日，华尔街愁云密布，纽约股市惨遭毁灭性的重创。这天正好是星期一。“黑色星期一”由此而来。

目睹声名狼藉的华尔街，美籍华裔、国际著名雕塑家迪莫迪卡博士，决定创作一件艺术品来重拾人们的信心，取名“华尔街铜牛”！

如今，“华尔街铜牛”已经成为纽约人不可缺少的精神支柱，似乎只要铜牛在，股市就能永葆“牛”



市。据说去看看或摸摸这尊铜牛，做股票就会“牛气冲天”，办企业就会芝麻开花节节高。

如今“铜牛”还在，远去的“牛”市在哪里呢？人们的愿望还能寄予在这尊“铜牛”身上吗？

似飘如飞的漫天雪花在曼哈顿的上空随风飘扬，洁白如玉的雪花又悄然地降落在浮躁的华尔街上。步履匆匆的“上帝的骄子”从中央火车站、洛克菲勒中心、时代广场的地铁站出来，长驱直入穿行而来，我的身影融入了熙熙攘攘的人流中，消失在纷纷扬扬的雪花深处，身后的大地一片银装素裹。经历了震撼的“上帝的骄子”，他们回归常态了吗？风雨过后的他们成熟了吗？我相信，只要警惕“达摩克利斯之剑”的再现，祥和的气氛就会重新回到人们的心田。

青山依旧在，几度夕阳红。



Wall Street Girl

# 目录 Contents

## 第1章

### “关系”何在

*How do I Connect the Dots / 002*

相约纽约 / 002

初识美国证券交易所 / 007

中美文化差异 / 015

“临危”受命 / 018

寻找“关系” / 022

点与线的连接 / 030

## 第2章

### 华尔街拓荒

*Discovering Wall Street / 036*

资本市场上的重头戏——路演 / 036

融资的序幕即将开启——导演是谁 / 040

在美国的金融领域中小试牛刀 / 045

涂总其人 / 058

美国资本市场上的诱人阳光——火热而刺眼 / 064

思路决定出路 / 072

浮出华尔街的投资关系经理 / 078

从天而降的第三桶美金 / 083

## 第3章

### 在天堂与地狱之间

*In between heaven and hell / 088*

最后的学生时代 / 088

缘分，让我们相识于纽约 / 096

融入纽约 / 099